

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 47 (1953)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Neujahrswunsch

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neujahrswunsch

Der Schriftleiter bittet die Mitarbeiter, ihm ihre Beiträge möglichst frühzeitig zuzustellen, damit er die Nummern möglichst vielseitig gestalten kann. Insbesondere geht es nicht an, Berichte über Anlässe, die schon monatelang zurückliegen, bei oder gar nach Redaktionsschluss mit der Erwartung einzureichen, dass sie in der betreffenden Nummer erscheinen. Der Redaktor hat nach Möglichkeit die Bedürfnisse der Leser zu berücksichtigen, und wessen sie bedürfen, kann er aus zahlreichen Zuschriften schliessen.

Wir danken allen Mitarbeitern, die uns im vergangenen Jahr prompt bedient haben, und danken auch denen, die es 1953 tun werden.

## Die gute Medizin

Eine junge Tochter hatte Husten. Sie trank Tee, Tee zum Frühstück, Tee zum Mittagessen, Tee zum Nachtessen und Tee zwischen den Mahlzeiten. Lindenblütentee, Holundertee, Hagebuttentee, ganze Kannen voll. Es nützte nichts. Sie hustete weiter. Sie schleckte und schluckte Hustentäfeli den ganzen Tag. Es nützte nichts. Sie hustete weiter.

Da ging sie zum Arzt. Erzählte ihm ihre Not und hustete dabei erbärmlich. Der Doktor war ein alter Mann. Er schaute die Tochter an. Sehr elegant, hochfein von Kopf bis Fuss.

Er sagte: «Ich will Ihnen ein Mittel verschreiben, das hilft.» Schrieb ihr ein Rezept. Seine Augen lächelten hinter den dicken Brillengläsern.

Die Tochter ging mit dem Rezept in die Apotheke. Der Apotheker las das Rezept. Er lachte und sagte:

«Das haben wir nicht! — Wissen Sie, was der Doktor Ihnen verschrieben hat: Ein Paar *warme Strümpfe*.»

Frei nach W. in «Unser Freund», Osnabrück

## Austausch-Rätsel

W. Herzog, Unterentfelden

In den nachfolgenden Wörtern ist je ein Buchstabe umzutauschen gegen einen andern (zum Beispiel halb — Kalb). Die ausgetauschten Buchstaben der Reihe nach gelesen ergeben dann . . .?

Rost — Stein — Mast — Feld — Wort — voll — Fuss — Kugel — Feder — Zacke — Kammer — Korn — Ast.

Lösungen bis 31. Januar 1953 an Sonnmattweg 3, Münsingen.

## Auflösung des Kreuzwort-Rätsels aus Nr. 23

Waagrecht: Maggi, Are, Geher, Enö, Narr. — Senkrecht: Magen, Arena, Gehör, Irre.

*Löserinnen:* R. Bachmann, Bern; E. Bochsler, Neuthal; E. Brunner, Goldach; M. Bysäth, Zürich; Frau Engel, Zürich; Elly Frey, Arbon, F. Grob, Hemberg, Luise Helle, Zürich; Klara Henzer, Wabern; Marie Herger, Bürglen; Frau L. Hess-Kiefer, Basel; Elisabeth Keller, Unter-Stammheim; Bertha Lehmann, Basel; Sonja Schlumberger, Basel; Emma Schneiter, Niederneunform; Cécile Seiler, Brig; Anna Walther, Bern; Anna Weibel, St. Gallen; L. Zeller, Heiden. — *Löser:* Alb. Aeschbacher, Ulmizberg; Rob. Blumenthal, Brig; Rud. Breu, Rheineck; Kurt Flury, Solothurn; Emil Freitag, Seen; Karl Frey, Grosswangen; K. Fricker, Basel; J. Fürst, Basel; Fritz Gähler, Stein (Appenzell); Hans Gurtner, Bärau; Werner Herzog, Unterentfelden; Karl Hummel, Rüti (Zürich); Rob. Jakob, Biel; Arthur Nobel, Herdern; Jakob Schaub, Ennetbühl; Josef Scheiber, Altdorf; Rud. Schürch, Zürich; Hans Sommer, Aeschi (Solothurn); Silvio Spahni, Zürich; Hans Wiesendanger, Menziken; Jakob Zumbach, Heimenschwand.

## Wo steckt der Witz?

Diese Frage in Nr. 23 beantwortet Herr Hans Wiesendanger, Menziken, wie folgt: Herr Richner hat das Nashorn nur deshalb nach Basel bringen können, weil er die empfohlene Verhaltungsmassregel nicht ausprobiert hat. Hätte er sie ausprobiert, so wäre er wahrscheinlich vom Nashorn überrannt worden und hätte es dann nicht mehr nach Basel abliefern können.

### A U S D E R W E L T D E R G E H Ö R L O S E N

#### «Gehörlos» oder «taubstumm»

Mit den folgenden Vernehmlassungen betrachten wir die Diskussion um dieses Thema als abgeschlossen. Die Freunde des «gehörlos» sind ausgiebig zu Worte gekommen und inbezug auf die Anhänger des «taubstumm» verweisen wir auf den Separatabzug «Ich bin stolz, ein Taubstummer zu sein!», der beim Taubstummenpfarramt, Holbeinstrasse 27, Zürich 8, gratis zu beziehen ist. — Die ersten beiden Artikel waren für die Weihnachtsnummer bestimmt, mussten aber zurückgestellt werden.

Red.

#### I.

Einer Zuschrift von Herrn Armin Hürlimann, Zürich, entnehmen wir: Der langweilige Streit zwischen «gehörlos» und «taubstumm» muss noch vor Weihnachten verschwinden.

Es wird jahrelang dauern, bis in der Schweiz das «gehörlos» allgemein verstanden und allgemein gebraucht wird. Wäre ich Bundesrat, würde ich gutmeinende (wörtlich: herzensgütige) Sachverständige ins Ausland schicken, damit sie sich überzeugen können, dass dort nur «gehörlos» und «taub», niemals aber «taubstumm» verwendet wird.